

Súd: Okresný súd Dunajská Streda
Spisová značka: 15C/130/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2213218980
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 04. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Lenka Evinová
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2014:2213218980.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda v konaní pred sudkyňou JUDr. Lenkou Evinovou, v právnej veci navrhovateľa: CEE COLLECT FUND 1 LTD, reg. č. HE 308237, so sídlom Agiou Nikolaou, 67-69, 1st floor, Flat/Office 103, Egkomi, 2408, Nikózia, Cyprus, právne zastúpeného: BBH advokátska kancelária, s.r.o., so sídlom Gorkého 3, Bratislava, proti odporcovi: Y. N., W.. XX.XX.XXXX, F. Š. XX, Q. F., t.č. na neznámom mieste, v konaní zastúpený opatrovníčkou X. C., zamestnankyňou tunajšieho súdu, o zaplatenie 862,49 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 862,49 eura, s úrokom z omeškania vo výške 8,50 % ročne zo sumy 862,49 eura od 19.09.2013 do zaplatenia, náhradu trov právneho zastúpenia v sume 142,22 eura a iné trovy konania v sume 51,50 eura, to všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu dňa 23.09.2013 domáhal vydania rozhodnutia, ktorým by súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť mu 862,49 eura, úrok z omeškania vo výške 8,50% ročne z tejto sumy od 19.09.2013 do zaplatenia, náhradu trov právneho zastúpenia v sume 142,22 eura a iných trov vo výške 51,50 eura. Návrh odôvodnil tým, že pohľadávku voči odporcovi nadobudol v zmysle zmluvy o postúpení pohľadávok od spoločnosti Všeobecná úverová banka, a.s., IČO: 31 320 155, so sídlom Mlynské Nivy č. 1, Bratislava zo dňa 14.08.2012. Postupca odporcu písomne informoval o postúpení pohľadávky dňa 23.8.2012. Pohľadávka vznikla právnemu predchodcovi navrhovateľa zo zmluvy o poskytnutí spotrebného úveru č. XXXXXXXXXXXXXXXX, na základe ktorej sa pôvodný veriteľ zaviazal poskytnúť odporcovi spotrebný úver vo výške 30.000,- Sk, t.j. 995,82 eura (pri prepočte konverzným kurzom, v zmysle ktorého 1 euro = 30,1260 SKK). Pôvodný veriteľ odporcovi poskytol úver, tento ho však riadne a včas nesplácal. Z tohto dôvodu ho pôvodný veriteľ písomne vyzval na splnenie neuhradenej splatnej splátky úveru. Ku dňu 13.03.2013 pôvodný veriteľ evidoval voči odporcovi pohľadávku 1.665,56 eura (z toho istina: 862,49 eura). Navrhovateľ si v tomto konaní uplatnil svoj nárok vo výške istiny 862,49 eura a zákonného úroku z omeškania vo výške 8,50% ročne z tejto sumy od 19.09.2013 (odo dňa spísania návrhu) do zaplatenia. Navrhovateľ k návrhu pripojil prehľad histórie transakcií na úverovom účte odporcu.

Dňa 23.09.2013 tunajší súd rozhodol vo veci platobným rozkazom č.k. 7Ro/492/2013-48, v ktorom návrhu navrhovateľa v plnom rozsahu vyhovel. Tento aj napriek rozsiahlemu zisťovaniu pobytu odporcu nebolo odporcovi možné doručiť do vlastných rúk, preto ho súd uznesením č.k. 7Ro/492/2013-77 zo dňa 05.03.2014 v plnom rozsahu zrušil.

Uznesením tunajšieho súdu č.k. 15C/130/2014-80 zo dňa 03.04.2014 bola odporcovi ako osobe neznámeho pobytu v súlade s ust. § 29 ods. 2, ods. 6 O.s.p. ustanovená opatrovníčka, keďže sa súdu nepodarilo kontaktovať ani príbuzných odporcu, pričom dcéra výzvu súdu prevzala avšak nijak nereagovala, ani neoznámila miesto aktuálneho pobytu jej otca - odporcu.

Podľa ust. § 115a ods. 2 O.s.p. pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa ust. § 200ea O.s.p. ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1.000,- eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Podľa ust. § 156 ods. 3 O.s.p. vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením.

Účastníci konania boli o možnosti rozhodnutia súdu bez nariadenia pojednávania riadne poučení.

Dňa 04.04.2014 bolo na úradnej tabuli súdu oznámené, že dňa 29.04.2014 o 15:05 hod. v pojednávacej miestnosti č. 1 bude vo veci verejne vyhlásený rozsudok podľa ust. § 115a ods. 2 O.s.p.. Toto oznámenie bolo od 07.04.2014 zverejnené aj na webovom sídle Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky.

Opatrovníčka odporcu sa k návrhu nevyjadrila.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s návrhom navrhovateľa, poslednou výzvou adresovanou odporcovi na mimosúdne vyrovnanie, zmluvou o poskytnutí spotrebného úveru, s prehľadom histórie transakcií na úverovom účte odporcu, ako aj s ďalším podstatným obsahom spisu a zistil tento skutkový a právny stav veci:

Právny predchodca navrhovateľa a odporcu dňa 16.04.2008 uzatvorili zmluvu o poskytnutí spotrebného úveru, predmetom ktorej bolo poskytnutie spotrebného úveru vo výške 995,82 eura. Navrhovateľ k návrhu pripojil prehľad histórie transakcií na úverovom účte odporcu. Pôvodný veriteľ odporcovi poskytol úver, tento ho však riadne a včas nesplácal. Dňa 14.08.2012 pôvodný veriteľ postúpil pohľadávku voči odporcovi na navrhovateľa. Ku dňu 1303.2013 navrhovateľ evidoval voči odporcovi pohľadávku 1.665,56 eura (vrátane príslušenstva).

Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 14.08.2012 (ktorá je zaevidovaná na správe súdu pod Spr. 43/2113) postupca postúpil na postupníka - navrhovateľa okrem iných aj pohľadávku vedenú voči odporcovi. Ku dňu postúpenia pohľadávky táto predstavovala sumu 1.665,56 eura (vrátane príslušenstva).

Navrhovateľ listom zo dňa 13.03.2013 vyzval odporcu predžalobnou výzvou k zaplateniu dlžnej sumy formou mimosúdneho vyrovnania. Odporca však na túto výzvu zo strany navrhovateľa nereagoval ani čiastočnou úhradou dlžnej sumy.

Zmluva o úvere, z ktorej navrhovateľ vyvodzuje svoj nárok voči odporcovi bola uzatvorená ako zmluva o úvere podľa ust. § 497 a nasl. Obchodného zákonníka a patrí s poukazom na ust. § 261 ods. 3 písm. d/ Obchodného zákonníka medzi tzv. absolútne obchody, na ktoré sa vzťahuje režim Obchodného zákonníka bez ohľadu na povahu účastníkov záväzkového vzťahu. Právny predchodca navrhovateľa (veriteľ) poskytol odporcovi (dlžníkovi) finančné prostriedky (spotrebný úver), s tým, že ho odporcovi poskytol bezhotovostným prevodom na účet odporcu, o čom súdu predložil potvrdenie o čerpaní úveru. Išlo tu teda o dočasné odplatné poskytnutie finančných prostriedkov. Súd je toho názoru, že v danom prípade ide o zmluvu spotrebiteľskú. Odporca uzatvoril zmluvu ako spotrebiteľ, preto daný právny

vzťah podlieha režimu zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a tiež ust. § 52 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“), keďže právny predchodca navrhovateľa je bankou - podnikateľom, jedným z jeho hlavných predmetov činnosti je poskytovanie úverov (viď výpis z obchodného registra na www.orser.sk), je teda v danom vzťahu „dodávateľom“ a odporca je fyzickou osobou, ktorá nekonala v tomto právnom vzťahu v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti, je teda v danom vzťahu „spotrebiteľom“.

Podľa ust. § 52 ods. 1 OZ spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 54 ods. 1 OZ zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. Podľa ods. 2 tohto ustanovenia v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa ust. § 2 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy) na účely tohto zákona sa rozumie

a) spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme,

b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom,

c) celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úroku a poplatkov, ktoré sú spojené s poskytnutím spotrebiteľského úveru, s výnimkou

1. sankcií, ktoré je spotrebiteľ povinný zaplatiť za nesplnenie záväzku uvedeného v zmluve o spotrebiteľskom úvere,

2. poplatkov, ktoré je spotrebiteľ povinný zaplatiť pri kúpe tovaru alebo služby okrem kúpnej ceny tovaru alebo kúpnej ceny služieb,

3. poplatkov za prevod peňažných prostriedkov a za udržiavanie účtu určeného na získanie platieb na úhradu spotrebiteľského úveru, platenia úroku a iných poplatkov s výnimkou prípadov, keď spotrebiteľ nemá možnosť výberu veriteľa a tieto poplatky sú neprimerane vysoké v porovnaní s obvyklými poplatkami za obdobné úvery. To sa nevzťahuje na poplatky za vyberanie takýchto úhrad alebo platieb bez ohľadu na to, či sa vykonávajú v hotovosti alebo inak,

4. členských príspevkov pre profesijné a záujmové združenia alebo skupiny,

5. poplatkov za poistenie alebo záruky okrem tých poplatkov, ktoré sú určené na zabezpečenie platby veriteľovi v prípade smrti, invalidity, choroby alebo nezamestnanosti spotrebiteľa v sume rovnakej alebo menšej, ako je celková výška spotrebiteľského úveru, úroku a poplatkov, ktoré musia byť určené veriteľom ako podmienka poskytnutia spotrebiteľského úveru,

d) ročnou percentuálnou mierou nákladov sadzba, ktorá sa aplikuje na výpočet podľa prílohy č. 1 z hodnoty celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom a výšky poskytnutého spotrebiteľského úveru,

e) poplatkami akákoľvek platba, ktorú je spotrebiteľ povinný zaplatiť veriteľovi pri poskytnutí úveru, okrem úrokov.

Podľa ust. § 3 ods. 1, ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy) veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť

veriteľom aj predávajúci. Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa ust. § 4 ods. 1 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy) zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

Podľa ust. § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy) zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä

a) sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť,

b) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje,

c) cenu tovaru alebo poskytnutej služby,

d) identifikáciu vlastníka, ak vlastníctvo neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva spotrebiteľom,

e) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

f) meno a adresu spotrebiteľa,

g) ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov,

h) podmienky závislé od objektívnych skutočností, pri ktorých splnení môže byť upravená ročná percentuálna miera nákladov,

i) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c), ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; ide o určenie podmienok, za ktorých musí spotrebiteľ zaplatiť zvýšené náklady. Uvedie sa výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad.

Podľa ust. § 524 ods. 1, ods. 2 OZ veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Podľa ust. § 517 ods. 1 OZ/prvá veta/ dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa ust. § 517 ods. 2 OZ ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. (v znení účinnom k 31.01.2013 - vzhľadom na prechodné ustanovenie § 10c cit. nariadenia vlády SR) výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s planením peňažného dlhu.

Vyhodnotením vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že návrh je dôvodný a nárok navrhovateľa je oprávnený v plnom rozsahu. Podľa tvrdenia navrhovateľa odporca uzavrel s právny predchodcom navrhovateľa zmluvu o spotrebnom úvere, na základe ktorej mu boli peňažné prostriedky bezhotovostne poukázané na jeho účet. Odporca tieto finančné prostriedky čerpal, avšak riadne nesplatil. Odporca ani opatrovníčka odporcu nárok navrhovateľa ani po skutkovej ani po právnej stránke nesporovali. Vzhľadom k spotrebiteľskému charakteru zmluvného vzťahu súd ex offo preskúmal oprávnenosť nároku. Súd preskúmal obsahové náležitosti predmetnej zmluvy s poukazom na ust. zákona o spotrebiteľských

úveroch v znení účinnom v čase uzavretia predmetnej zmluvy. Preskúmaním obsahových náležitostí predmetnej zmluvy súd dospel k záveru, že táto bola platne uzavretá, má písomnú formu, spĺňa všetky obsahové náležitosti vyžadované zákonom o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy. Z obsahu listín, ktoré sú založené v spise vyplýva, že odporca dlžil pôvodnému veriteľovi sumu 1.665,56 eura. Navrhovateľ si návrhom uplatnil zaplatenie výlučne istiny vo výške 862,49 eura, t.j. bez navýšenia o úrok, poplatky, zmluvné pokuty, preto súd návrhu v celom rozsahu vyhovel. Rovnako súd vyhovel nároku na úrok z omeškania, ktorý si navrhovateľ uplatnil v zákonom prípustnej výške, nakoľko k omeškaniu dlžníka (odporcu) tu preukázateľne došlo. Úrok z omeškania si navrhovateľ uplatnil odo dňa podania návrhu, t.j. od 19.09.2013 až do zaplatenia a to v zmysle citovaného ust. § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. a to vo výške 8,50% ročne, keďže ku dňu 19.09.2013 úroková sadzba Európskej centrálnej banky predstavovala 0,50% (0,50% + 8 bodov = 8,50%).

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti súd návrhu navrhovateľa v celom rozsahu vyhovel.

Navrhovateľovi ako účastníkovi konania, ktorý mal vo veci plný úspech, vzniklo s poukazom na ust. § 142 ods. 1 O.s.p. právo na náhradu trov konania potrebných na účelné uplatnenie svojho nároku voči odporcovi. Súd priznal navrhovateľovi právo na náhradu trov konania voči odporcovi pozostávajúcich zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 51,50 eura (t.j. 6% zo žalovanej sumy podľa položky 1 písm. a/ sadzobníka súdnych poplatkov) a z trov právneho zastúpenia za 2 úkony právnej služby realizované v roku 2013 - prevzatie a príprava veci, písomné podanie na súd (2 x 61,74 eura vrátane DPH) s režijným paušálom (2 x 9,37 eura vrátane DPH), t.j. v sume 142,22 eura.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave (§ 204 ods. 1 O.s.p.).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné uznesenie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu (§ 251 ods. 1 O.s.p.). Ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci (§ 251 ods. 2 O.s.p.).